

is righteous and is steadfast—Allāh will never suffer the reward of the good to be lost.’

92. They replied, ‘By Allāh! Surely has Allāh preferred thee above us and we have indeed been sinners.’

93. He said, ‘No blame *shall lie* on you this day; may Allāh forgive you! And He is the Most Merciful of those who show mercy.

94. ‘Go with this shirt of mine and lay it before my father: he will come to know. And bring to me the whole of your family.’

R. 11.

95. And when the caravan departed, their father said, ‘Surely, I feel the scent of Joseph, even though you take me to be a dotard.’

96. They replied, ‘By Allāh, thou art assuredly in thy old error.’

97. And when the bearer of glad tidings came, he laid it before him and he became enlightened. *Then* he said, ‘Did I not say to you: I know from Allāh what you know not?’

98. They said, ‘O our father, ask forgiveness of our sins for us; we have indeed been sinners.’

99. He said, ‘I will certainly ask forgiveness for you of my Lord. Surely, He is the Most Forgiving, the Merciful.’

100. And when they came to Joseph, he put up his parents with himself, and said, ‘Enter Egypt in

إِنَّهُ مَثٌ يَتَّقِ وَيَصْبِرُ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ ﴿٩١﴾

قَالُوا تَاللَّهِ لَقَدْ أَشْرَكَ اللَّهُ عَلَيْنَا وَإِنْ كُنَّا لَخَطِيئِينَ ﴿٩٢﴾

قَالَ لَا تَثْرِيْبَ عَلَيْكُمُ الْيَوْمَ ۖ يَغْفِرُ اللَّهُ لَكُمْ ۚ وَهُوَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ ﴿٩٣﴾

إِذْهَبُوا بِقَمِيصِي هَذَا ۖ قَالَقُوهُ عَلَىٰ وَجْهِ أَبِي يَأْتِ بَصِيرًا ۖ وَأْتُونِي بِأَهْلِكُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٩٤﴾

عَلَيْكُمْ

وَلَمَّا فَصَلَتِ الْعِيرُ قَالَ أَبُوهُمْ إِنِّي لَأَجِدُ رِيحَ يُوسُفَ لَوْلَا أَنْ تُفْتَدُونِ ﴿٩٥﴾

عَلَيْكُمْ

قَالُوا تَاللَّهِ إِنَّكَ لَفِي ضَلَالٍ الْقَدِيمِ ﴿٩٦﴾

فَلَمَّا أَنْ جَاءَ الْبَشِيرُ أَلْقَاهُ عَلَىٰ وَجْهِهِ فَازْتَدَّ بِصَيْرٍ ۖ قَالَ أَلَمْ أَقُلْ لَكُمْ ۖ

إِنِّي أَغْلَمُ مِنَ اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٩٧﴾

قَالُوا يَا أَبَانَا اسْتَغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا إِنَّا كُنَّا خَاطِئِينَ ﴿٩٨﴾

قَالَ سَوْفَ أَسْتَغْفِرُ لَكُمْ رَبِّي ۚ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ﴿٩٩﴾

فَلَمَّا دَخَلُوا عَلَىٰ يُوسُفَ أَوَىٰ إِلَيْهِ أَبَوَاهُ ۖ وَقَالَ ادْخُلُوا مِصْرَ

peace, if it please Allāh.’

101. And he raised his parents upon the throne, and they *all* fell down prostrate *before God* for him. And he said, ‘O my father, this is the fulfilment of my dream of old. My Lord has made it true. And He bestowed a favour upon me when He took me out of the prison and brought you from the desert after Satan had stirred up discord between me and my brethren. Surely, my Lord is Benignant to whomsoever He pleases; for He is the All-Knowing, the Wise.’

*102. ‘O my Lord, Thou hast bestowed power upon me and taught me the interpretation of dreams. O Maker of the heavens and the earth, Thou art my Protector in this world and the Hereafter. Let death come to me in a state of submission *to Thy will* and join me to the righteous.’

103. That is of the tidings of the unseen, *which* We reveal to thee. And thou wast not with them when they agreed upon their plan while they were plotting.

104. And most men will not believe even though thou eagerly desire *it*.

*105. And thou dost not ask of them

إِنْ شَاءَ اللَّهُ آمِينَ ﴿١٠١﴾
وَرَفَعَ أَبَوَيْهِ عَلَى الْعَرْشِ وَخَرُّوا
لَهُ سُجَّدًا ۖ وَقَالَ يَا أَبَتِ هَذَا تَأْوِيلُ
رُءْيَايَ مِنْ قَبْلُ ۖ قَدْ جَعَلَهَا رَبِّي حَقًّا
وَقَدْ أَحْسَنَ بِي إِذْ أَخْرَجَنِي مِنَ السِّجْنِ
وَجَاءَ بِكُمْ مِنَ الْبَدْوِ مِنْ بَعْدِ أَنْ
تَزَغَ الشَّيْطَانُ بَيْنِي وَبَيْنَ إِخْوَتِي ۚ
إِنَّ رَبِّي لَطِيفٌ لِمَا يَشَاءُ ۚ إِنَّهُ هُوَ
الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ ﴿١٠٢﴾

رَبِّ قَدْ آتَيْتَنِي مِنَ الْمُلْكِ وَعَلَّمْتَنِي
مِنْ تَأْوِيلِ الْأَحَادِيثِ ۚ فَاطِرَ السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضِ ۖ أَنْتَ وَلِيّ فِي الدُّنْيَا
وَالْآخِرَةِ ۖ تَوَفَّنِي مُسْلِمًا وَأَلْحِقْنِي
بِالصَّالِحِينَ ﴿١٠٣﴾

ذَلِكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْغَيْبِ نُوحِيهِ
إِلَيْكَ ۖ وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ إِذْ أَجْمَعُوا
أَمْرَهُمْ وَهُمْ يَمْكُرُونَ ﴿١٠٤﴾
وَمَا أَكْثَرُ النَّاسِ وَلَوْ حَرَصْتَ
بِمُؤْمِنِينَ ﴿١٠٥﴾

وَمَا تَسْأَلُهُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ ۗ إِنْ هُوَ

*102. ‘O my Lord **you** have blessed me with a share of sovereignty and taught me the interpretation of **things**.

*105. And **you** do not ask of them any reward for it. **It is only an admonishment** for all mankind.

ع ۚ ق ۚ q ۚ غ ۚ gh ۚ ع ۚ ظ ۚ ط ۚ ت ۚ ض ۚ د ﴿٣٤٣﴾ ص ۚ س ۚ ذ ۚ dh ۚ خ ۚ kh ۚ ح ۚ h ۚ ث ۚ th ۚ ا ۚ i ۚ u ۚ

any reward for it. *On the contrary*, it is but *a source of honour* for all mankind.

R. 12.

106. And how many a Sign is there in the heavens and the earth, which they pass by, turning away from it.

107. And most of them believe not in Allāh without *also* attributing partners *to Him*.

108. Do they, then, feel secure from the coming on them of an overwhelming punishment from Allāh or the sudden coming of the Hour upon them while they are unaware?

*109. Say, 'This is my way: I call unto Allāh on sure knowledge, I and those who follow me. And Holy is Allāh; and I am not of those who associate gods *with God*.'

110. And We sent not before thee *as Messengers* any but men, whom We inspired, from among the people of the towns. Have they not then travelled in the earth and seen what was the end of those before them? And surely, the abode of the Hereafter is better for those who fear God. Will you not then understand?

*111. Till, when the Messengers

إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ ﴿١٠٩﴾

وَكَايِن مِّنَ آيَةٍ فِي السَّمُوتِ وَالْأَرْضِ
يَمُرُّونَ عَلَيْهَا وَهُمْ عَنْهَا مُعْرِضُونَ ﴿١١٠﴾
وَمَا يُؤْمِنُ أَكْثَرُهُمْ بِاللَّهِ إِلَّا وَهُمْ
مُشْرِكُونَ ﴿١١١﴾

أَفَأَمِنُوا أَن تَأْتِيَهُمْ غَاشِيَةٌ مِّنْ
عَذَابِ اللَّهِ أَوْ تَأْتِيَهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً
وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿١١٢﴾

قُلْ هَذِهِ سَبِيلِي أَدْعُو إِلَى اللَّهِ عَلَى
بَصِيرَةٍ أَنَا وَمَنِ اتَّبَعَنِي ۖ وَسُبْحَانَ
اللَّهِ وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿١١٣﴾

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ إِلَّا رِجَالًا نُّوحِي
إِلَيْهِمْ مِنْ أَهْلِ الْقُرَى ۖ أَفَلَمْ يَسِيرُوا
فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ
الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ ۖ وَكَأَيُّ الْأَخْزَةِ
خَيْرٌ لِلَّذِينَ اتَّقَوْا ۖ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿١١٤﴾

حَتَّىٰ إِذَا اسْتَأْيَسَ الرُّسُلُ وَظُنُّوا

*109. Say, 'This is my way: I call unto Allāh. I occupy a position of manifest knowledge, so do also those who follow me.

*111. Until the time, when the Messengers despaired and perceived themselves to have been *taken as liars*, suddenly there came Our help to them and then was saved he whom We pleased.